INFO Televes®

BOLETÍN INFORMATIVO BIMENSUAL • N.º131 - AGOSTO 2012 DISTRIBUCIÓN GRATUITA 32 000 EJEMPLARES

LA INNOVACIÓN TECNOLÓGICA SE PUEDE MEDIR

En el periodo que abarca desde el año 2000 hasta mediados de 2012, **Televés presentó un total de cuarenta solicitudes de patentes y diecinueve modelos de utilidad**. Este dato objetivo confirma a la compañía como la de mayor capacidad innovadora en su sector.

Las patentes incluyen invenciones en antenas, trasmisión de imagen, *broadcast*, transmisión de información digital, comunicaciones telefónicas, circuitos impresos, control de amplificación y sintonización de circuitos resonantes.

La actividad innovadora de la compañía se mantuvo constante a lo largo de los últimos doce años.

El 62 % de las solicitudes de patentes y modelos de utilidad fueron registrados en España, mientras que un 18 % se gestionó a través de la Oficina Europea de Patentes.

La compañía también presentó solicitudes en Alemania y Portugal.

El equipo de I+D+i más potente del sector

La capacidad de Televés para ser un actor de vanguardia en el cambio tecnológico en el mundo de la televisión está directamente asociada a su fuerte inversión en Investigación y Desarrollo Tecnológico.

La unidad de I+D+i, creada en el año 1971, está compuesta por más de 60 profesionales, principalmente ingenieros de Telecomunicaciones e Industriales. Este capital humano confiere a Televés una extraordinaria independencia tecnológica, que se refleja en un dato excepcional: el 80 % de los más de 1500 productos que integran el catálogo de la empresa han sido desarrollados íntegramente con tecnología propia.

En total, el número de patentes de validez internacional de las que es titular la compañía supera la cincuentena. En 2011, la inversión de la compañía en I+D+i sobrepasó los ocho millones de euros

Fuente de datos: Informe de inteligencia tecnológica, Clarke, Modet & Cº, 29 Mayo2012

Y ADEMÁS...

¿Qué diferencia hay entre un coaxial de cobre y otro de acero cobreado? Pág. 2

Un medidor de campo en mi iPad Pág. 5

SUMARIO

TELEVÉS EN EL MUNDO
Televés asiste a las ferias de Anga y Broadcast Asia

PREGUNTAS FRECUENTES
¿Qué diferencia hay entre un coaxial de cobre y otro de acero cobreado?

SIEMPRE A LA ÚLTIMA
Actualización del HSuite

FOTOS CURIOSAS
Mientras no escampa...

HABLANDO DE...
Ladetel – Laboratorio de Certificación de Televes Corporation

SABÍA QUE...
... Televés fabricaba portaequipajes?

FORMACIÓN
Realización de un empalme mecánico de fibra óptica

IDEAS
Un medidor de campo en mi iPad

INSTALACIONES REALES
Hotel AYA en Palma de Mallorca

NUEVO PRODUCTO
T.12, el amplificador inmune a la LTE

Tel. 902 686 400 - fax. 981 522 262
televes@televes.com
www.televes.com
YouTube televescorporation

PUNTO DE ENCUENTRO

Visítenos en:

Septiembre
15-18 Futura- Salzsburgo

Televes

EN EL MUNDO

TELEVÉS EN ANGA CABLE
COLONIA-ALEMANIA

Televés impacta en la edición más internacional de ANGA Cable

Más de 16 000 profesionales y 440 firmas procedentes de 33 países se dieron cita en ANGA Cable entre el 4 y el 6 junio. En una de las ediciones más internacionales de este evento de referencia en Alemania, Televés lanzó un mensaje contundente sobre su capacidad para desarrollar producto tecnológico y aportar valor al profesional. El nuevo medidor H60 con procesado digital y la distribución de servicios 3DTV en DVB-C2 a través de las cabeceras T.0X causaron gran impacto entre los visitantes al 'stand', que volvió a ubicarse en la zona de los grandes fabricantes europeos. Los profesionales elogiaron las soluciones desarrolladas por Televés para hacer frente al nuevo escenario que supone el despliegue de LTE.

TELEVÉS EN BROADCAST ASIA
SINGAPUR

La feria y congreso Broadcast Asia se desarrolló en Singapur entre el 19 y el 22 de junio y contó con una nutrida participación internacional, como es habitual en este certamen.
En su stand, *que se situó en el pabellón de empresas de España, Televés también expuso su gama completa de centrales y amplificadores de distribución, así como soluciones para operadores de radiofrecuencia, con los últimos avances en transmisores y* gap-fillers

PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué diferencia hay entre un coaxial de cobre y otro de acero cobreado?

La coexistencia en una misma instalación de redes coaxiales de operador y de TV hace que el instalador pueda interpretar que el material de una vale para la otra.

EL EXPERTO OPINA

Si bien los elementos que cubren una instalación SMATV (5-2150MHz) pudieran valer en una instalación de CATV, al revés no salen las cuentas.

Y en el cable coaxial pasa lo mismo: el cable de acero cobreado, típicamente utilizado por operadores de cable, no es del todo recomendable en las redes de distribución de TDT y de SMATV en general.

La diferencia entre un cable con alma de acero o con alma de cobre se traduce en **una notable diferencia en la conductividad**, resistencia y, sobre todo, **resistencia a la corrosión.**

Efectivamente en altas frecuencias la capa exterior del acero cobreado hace las veces de conductor de cobre, pero esta conductividad se acaba perdiendo cuando las condiciones ambientales atacan al acero. Son sensibles a estas circunstancias las uniones entre dispositivos, precisamente donde la adaptación de impedancias es más crítica y de la que depende, en gran medida, la calidad de la señal digital a distribuir.

Conclusión: si bien la legislación consiente el uso del acero cobreado en redes de operador, el cable de cobre es el idóneo para las redes de SMATV y, en definitiva, todas aquellas redes que quieran mantener inalterables sus características

Javier Esteban
Jefe de Asistencia Técnica

SIEMPRE A LA ÚLTIMA — *Nueva actualización, HSuite V1.30*

Como complemento a la gama de medidores, están las aplicaciones informáticas que facilitan el manejo del medidor y dan valor añadido.

Las novedades que presenta son:
- ✓Conexión con el nuevo H60.
- ✓Visualización de gráficas H60 como en pantalla.
- ✓ Descarga de medidas CTB, CSO y HUM.
- ✓Descarga de medidas TILT y Atenuación RF.
- ✓Perfiles de medida en CTB, CSO y HUM.
- ✓ Incorporación de valores SCR para los mercados italiano y alemán

Más información en
televes.com>servicios>descargas

FOTOS CURIOSAS

Mientras no escampa...

Televés siempre ha destacado por el cuidado y mimo que brinda al instalador. Muestra de ello es esta imagen tomada en la reciente convención de Fenitel en Vigo y de la que Televés fue patrocinador. En ella puede verse cómo los instaladores caminan bajo el amparo del protector paraguas de Televés.

Hablando de...

Ladetel, Laboratorio de Certificación de Televes Corporation

Entrevista a:

Eduardo Castro, director de Ladetel

Como responsable del laboratorio de certificación de Televes Corporation, Eduardo Castro vela por que los productos que lanzan las empresas del grupo cumplan las normativas exigidas en cada mercado. Pero el laboratorio va mucho más allá, sometiendo a esos productos a pruebas mucho más exigentes, para garantizar la máxima calidad y un ciclo de vida útil superior al que ofrece la competencia.

¿Qué papel juega Ladetel dentro de Televes Corporation?

Desde la fase de diseño del producto, Ladetel proporciona el conocimiento, criterio y requisitos normativos y legales para que el producto pueda ser comercializado. Durante las distintas fases de industrialización, Ladetel se encarga de realizar los test y ensayos necesarios para garantizar el cumplimiento de las normativas.

¿Cuáles han sido los hitos más importantes en lo relativo a gestión y certificación?

Sin duda, el hito mas importante fue poder realizar el marcado CE del producto sin necesidad de recurrir a laboratorios externos. Hay que resaltar que el marcado CE implica el cumplimiento de dos directivas europeas, la de Seguridad Eléctrica y la de Compatibilidad Electromagnética.

¿Qué tipo de servicios se ofrecen a clientes externos?

Los ensayos que ofrecemos a clientes externos son los mismos que realizamos para las empresas del grupo. Además, en determinados casos se puede plantear el alquiler de equipamiento de medida, o incluso realizar ensayos en instalaciones del cliente, sobre todo si ya cuentan con personal formado.

¿Bajo qué normas de calidad trabaja Televes Corporation?

Trabajamos bajo la norma de calidad ISO9001. En los planes a medio plazo se contempla la implantación de la Norma ISO17025 exclusiva de laboratorios de ensayo.

¿Qué importancia tienen las certificaciones como garantía de la calidad del producto?

Los ensayos de certificación detectan posibles perturbaciones que el producto puede provocar sobre otros equipos (emisiones), así como perturbaciones recibidas por equipos próximos (inmunidad). Cuando en ensayos de compatibilidad electromagnética se detecta algún punto crítico, antes o después acaban detectándose problemas durante su funcionamiento en la instalación definitiva.

Para garantizar al máximo un correcto funcionamiento del producto a largo plazo nos centramos también en pruebas y ensayos de resistencia, vibraciones, exposición a rayos UV para los plásticos, ciclos de corrosión, etcétera.

¿En relación a la calidad, en qué nivel diría que están los productos de Televes Corporation en el contexto internacional?

Todo el producto Televés es sometido a las más rigurosas pruebas, incluso por encima de los requerimientos normativos. Por poner algún ejemplo, equipos que deben tener una resistencia a rayos de 2000 V, en Ladetel los ensayamos a 6000 V, o equipos que requieren según normativa soportar 4000 V de descargas electrostáticas se prueban hasta 10 000 V.

¿Cuáles son los principales planes de Ladetel de cara al futuro?

A corto y medio plazo, la proyección internacional del laboratorio. Estamos en una buena disposición por capacitación para acometer las certificaciones más exigentes, como el marcado UL y TÜV.

A largo plazo, la acreditación ENAC mediante la implantación de la norma ISO17025

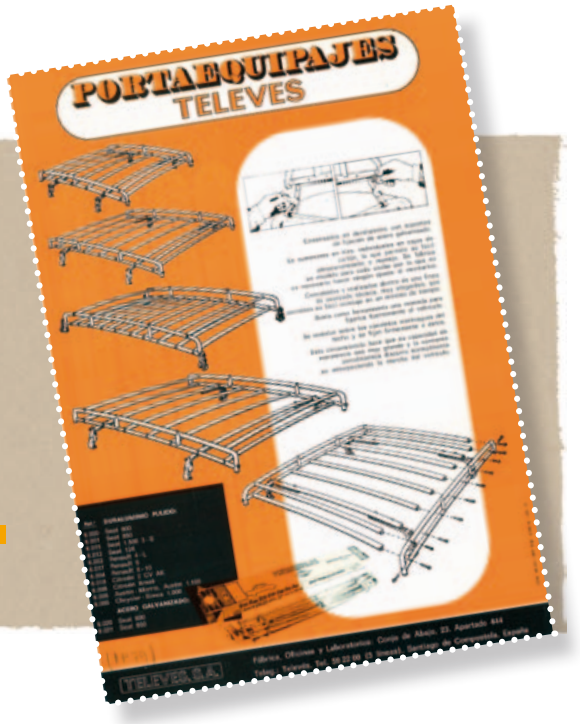
Sergio Martín
Responsable de Comunicación

¿SABÍA QUE...

... Televés fabricaba portaequipajes en el año 72 ?

Los comienzos de Televés estaban centrados en la fabricación de estructuras metálicas. Una de esas estructuras eran las antenas a las que el tiempo asoció con los dispositivos electrónicos que hoy fabricamos. Otra eran los portaequipajes, comúnmente conocidos como *bacas de coche.*

En el manual de instalación de la época, llama la atención un texto que dice: "... basta como herramienta una moneda para fijarlos fuertemente al vehículo". Es una muestra de cómo Televés ya fabricaba pensando en el usuario, quien aliviaba el maletero gracias a un excelente portaequipajes.



Televés © 2012- Prohibida la reproducción total o parcial sin citar la fuente de información

Medida de atenuación en RF con un H60

La medida de atenuación en las redes de RF supone disponer de un elemento que genere señal en toda la banda. Medidor y generador han de estar calibrados entre sí para poder dar exactitud al resultado final del test.

La ICT-2 obliga a la medición y registro de las atenuaciones en las redes de CATV así como los niveles de señal, C/N y BER para las señales de MATV/SMATV en todas las tomas de la instalación.

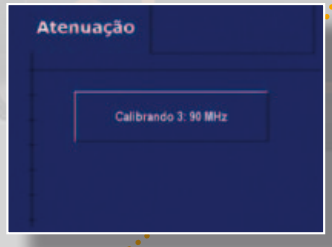
Para MATV/SMATV la medida es "directa", mientras que para CATV existe la necesidad de efectuar una calibración externa. Para ello hay que registrar anticipadamente el nivel de señal a la salida del generador de ruido ref. 5930, las frecuencias que se van a medir y, posteriormente, el registro de los niveles de señal en las tomas a las mismas frecuencias.
Una vez realizada la exportación al PC de los valores medidos, puede calcularse la diferencia entre los dos niveles de señal obteniéndose el valor de la atenuación.

Con el nuevo medidor de campo H60, todo el proceso de medida de atenuaciones está simplificado, reduciéndose significativamente el tiempo empleado y la probabilidad de error humano.

Para medir directamente las atenuaciones, se definen las frecuencias que se quieren medir; se calibra el generador de ruido automáticamente con el medidor H60 y las medidas de atenuación se representan de inmediato en el medidor. Este proceso es rápido, más sencillo y permite confirmar in situ si las atenuaciones medidas están en concordancia con los valores deseados o, lo que es lo mismo, acorde al proyecto.

El número de frecuencias que se configuran va de cinco a diez, presentadas en una única pantalla, siendo posible definir rangos típicos como los que van desde 5MHz, 862MHz, 950MHz y 2150MHz. Esta funcionalidad puede tener innumerables aplicaciones: desde medir la atenuación de una bobina o trozo de coaxial, hasta obtener la respuesta de un derivador/repartidor, etc.

Es posible guardar varias configuraciones de medida de atenuaciones en memoria, siendo a posteriori utilizadas, bastando con presionar una única tecla para guardar registros de cada toma en las diferentes frecuencias memorizadas.



Como es habitual, esta función relacionada con el H60 ha sido inspirada en los requerimientos del instalador, y muestra una vez más de la capacidad de Televés en la personalización del producto hacia las necesidades del mercado

GENERADOR DE RUIDO
CALIBRACIÓN AUTOMÁTICA

Helder Martins
Asistencia Técnica Internacional

IDEAS

¿Un medidor de campo en mi iPAD?

En el actual mundo de los *smartphones* y la conectividad absoluta, los medidores de campo también han de adaptarse a las nuevas necesidades.
El nuevo H60 de Televés puede enviar sus medidas, cambiar canales y visualizar su pantalla en tiempo real a través de un iPAD. Además, las medidas pueden ser almacenadas durante días.

El control remoto del H60 constituye, sin duda alguna, **una nueva forma de medir**

INSTALACIONES TELEVÉS

Hotel AYA en Palma de Mallorca

INSNET, instalador de Palma de Mallorca, ha llevado a cabo la reforma de la cabecera del hotel AYA, situado en el Arenal de Palma, y destino preferente de turistas alemanes.

La cabecera consta de cuatro procesadores TDT y nueve módulos DVB-S2 / COFDM. Los servicios distribuidos superan los cuarenta y cinco.

Como es recomendable, sobre todo teniendo en cuenta la cercanía del mar, las antenas parabólicas son de la gama QSD (ref. 7902 y ref. 7903).

REALIZADA POR:

IBG rup

NUEVO PRODUCTO

T.12,

el amplificador monocanal **inmune a la LTE**

El nuevo escenario provocado por la reubicación del dividendo digital y por la inminente presencia de señales LTE, es el escenario donde aparece un nuevo concepto de amplificador modular: la nueva gama de amplificación monocanal T.12.

Basada en la experiencia acumulada por Televés, desde que en el año 1981 aparecía su primer amplificador con técnica Z, el sistema T.12 aglutina las ventajas de un novedoso diseño, que está basado en nuevos componentes de última generación, de un sistema robotizado de fabricación que confiere fiabilidad absoluta y de un excepcional y absoluto control de calidad.

Totalmente compatible con el anterior modelo T.03, el sistema T.12 mantiene su sencillez y flexibilidad.

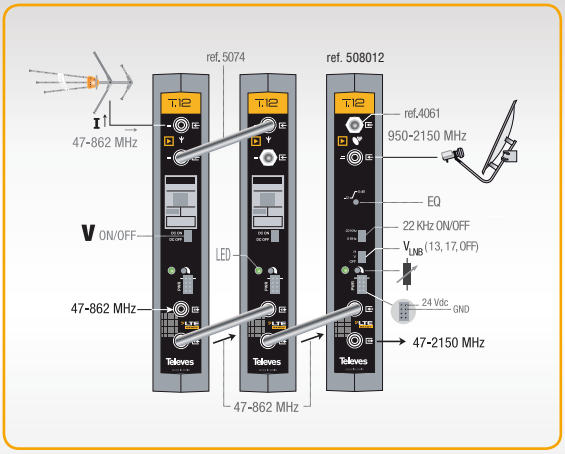
Su nuevo sistema de blindaje y el revolucionario método de fabricación mejoran las prestaciones eléctricas dotándolos de una incomparable ganancia y tensión de salida.

La gama que se pone en el mercado cubre todas las necesidades de instalación, tanto en banda, como en ganancia y potencia.

Su fuente de alimentación conmutada le aporta eficiencia energética y mínimo consumo, además de capacidad de alimentar hasta veinticuatro módulos.

El T.12 es el amplificador monocanal del dividendo digital inmune a la LTE

REF.	DESCRIPCIÓN
508012	Amplificador Banda Ancha T12 FI
508112	Monocanal T12 BI
508212	Monocanal T12 FM
509912	Monocanal T12 DAB
508312	Monocanal T12 BIII
508712	Monocanal T12 BS Baja
508812	Monocanal T12 BS Alta
508912	Monocanal T12 Hiperb.
509812	Monocanal/Selectivo T12 UHF
508612	Monocanal/Multicanal T12 UHF
509512	Monocanal Selectivo con CAG T12 UHF
509712	Monocanal con CAG T12 UHF
549812	Fuente de alimentación conmutada



T.12

Todo ello da como resultado el nuevo amplificador monocanal **más estable y fiable** del mercado.

Televes